

Il congiuntivo "futuro"

09/20/2021 17:29:41

[FAQ Article Print](#)

Category:	DICO	Votes:	0
State:	public (all)	Result:	0.00 %
Language:	it	Last update:	19:15:56 - 05/19/2021

Keywords

modo verbale, sintassi del periodo, analisi del periodo, completiva, subordinazione, diafasia, registro, semantica, coerenza, lessico, consecutio temporum

Quesito (public)

"E non lasciamoci ingannare dal fatto che 'pace fiscale' e 'pace sociale' potrebbero sembrare anche nobili obiettivi; e lo sarebbero, se non fosse che a pagare questi strani tipi di pace populista siano / saranno sempre i cittadini onesti, a vantaggio dei furbetti".
Qual è la forma giusta del verbo da usare?

Risposta (public)

Entrambe le forme sono corrette. Il congiuntivo presente può avere la funzione di descrivere eventi futuri, oltre che presenti, sebbene possa risultare ambiguo in alcuni casi, ed è per questo sostituito preferenzialmente dall'indicativo futuro nella lingua d'uso. Questo non è un caso potenzialmente ambiguo, perché l'avverbio sempre chiarisce che l'evento non è realmente futuro, bensì è astorico e proiettato nel futuro. In questo contesto, quindi, il congiuntivo presente è perfettamente trasparente e più formale dell'indicativo. Se mancasse l'avverbio, però, la conclusione sarebbe diversa: siano, infatti, potrebbe essere interpretato come presente astorico (= 'a pagare sono i cittadini onesti') o come futuro (= 'a pagare saranno in questo caso specifico i cittadini onesti'). L'indicativo futuro, che in astratto è la soluzione meno formale, sarebbe, allora, la soluzione preferibile se il senso inteso fosse di futuro; se, al contrario, il senso inteso fosse di presente astorico la soluzione preferibile sarebbe ancora il congiuntivo presente.
Fabio Ruggiano